

Wohlfühl-Oase und ein Garten im Schatten

KREIS PEINE. Offene Pforte: Eine Gartensauna in Edemissen und eine riesige Säckelblume in Groß Gleidingen erwarten die Besucher.

● An der Grünen Riede 3 in Edemissen zeigt Familie Wrede am morgigen Sonntag ihren fantasievoll gestalteten Garten, der zur Wohlfühl-Oase wird. Die Gartensauna, nach finnischer Tradition gebaut und direkt am Schwimmteich gelegen, lauschige Sitzecken und eine abwechslungsreiche Bepflanzung bieten Raum zur Entspannung von Körper, Geist und Seele.

Um 12 und um 15 Uhr gibt es einen Vortrag über die Biologie und Wasseraufbereitung in Schwimmteichen. Der Garten Wrede ist von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

● In Groß Gleidingen begrüßen Rosemarie und Wolfgang Otte Gartenfreunde am Heideweg 4. Der Garten umfasst etwa 800 Quadratmeter. Im ersten Teil gibt es einen Schattengarten mit Teich und Brücke. Und auf der Ostseite gibt es einen Brunnen, Buchsbaumfiguren und mit Buchsbaumhecken eingefasste Beete mit Rosen und Stauden.

Zwischen beiden Gartenteilen steht eine Säckelblume und ein frostpempfindlicher blaublühender Halbstrauch, der die ungewöhnliche Größe von 2,20 Metern erreicht hat. Der Garten Otte ist Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffnet und lädt zum Besuch ein. pif



Die Sauna direkt am Schwimmteich der Wredes. privat

Mörder swingt über den Dächern Peines

Geheimlesung mit Friedrich Dönhoff im Atelier der Malerin Sabine Pinkepank / 185 Zuhörer

Eine Geheimlesung hoch über Peine: Autor Friedrich Dönhoff liest im Atelier der Malerin Sabine Pinkepank aus seinem Debüt-Krimi „Savoy Blues“ vor 185 Zuhörern.

PEINE. Mit dem Fahrstuhl geht es hinauf in das oberste Stockwerk des Informationszentrum Z 03 von Peiner Träger, dem Atelier der Malerin Sabine Pinkepank. Zwei große Räume, durch eine Tür getrennt und meterlange Fensterfronten bieten einen fantastischen Ausblick auf das Stahlwerk und das Peiner Land.

Die schwüle Gewitterluft, der jazzig-melancholische Swing der Peiner Musiker Maximilian Buchberger (Trompete) und Nik Reinicke (Gitarre) sowie die Lichtverhältnisse bieten den idealen Rahmen für eine Lesung, bei der sich Wirklichkeit und Romanhandlung vermischen.

Mittendrin sitzt Krimiautor Friedrich Dönhoff, der im Gespräch mit Michaela Pape vom Kontor für Kommunikation und Kultur gesteht: „Ich habe noch nie vor so vielen Zuhörern wie heute gelesen.“ Der Krimi des Drehbuch- und Sachbuchautors und Großneffen der legendären Hamburger „Zeit“-Herausgeberin Marion Gräfin Dönhoff rückt ein kaum bekanntes Stück Geschichte ins Licht. Die Spur führt zur Hamburger Swing-Jugend der 40er-Jahre.

Ein Mörder geht um, und Hamburgs jüngster Kommissar Sebastian Fink macht sich an die Aufklärung seines ersten Falls. „Savoy Blues“ hat



Großer Andrang bei der Geheimlesung im Atelier Pinkepank. Viele Peiner wollten Friedrich Dönhoff erleben. cb

Dönhoff seinen Krimi nach einem Song von Louis Armstrong genannt, der in der Coverversion von DJ Jack zum Sommerhit wird und sich durch die Handlung zieht.

Mit sanfter, zuweilen nachdenklicher Stimme, zieht Dönhoff die Zuhörer mit in die Hamburger Lindenallee 78, jenes Wohnhaus, in dem der erste Mord passiert. Hamburg-Kenner entdecken Bekanntes. Die Musiker intonieren „Savoy Blues“, das Publikum lässt sich treiben. In der Pause gewährt Gastgeberin Pinkepank Ausblick auf das Stahlwerk. Ein Refugium für Hochstimmung – ganz geheim.

● Der NDR berichtet am heutigen Sonnabend über die Geheimlesung in „Hallo Niedersachsen“ ab 19.30 Uhr. bik

HINTERGRUND

Der Großneffe und die Gräfin Dönhoff

Gewinnendes Lächeln mit einer Prise hanseatischer Zurückhaltung, sanfte Stimme und ein interessanter Auftritt im Atelier mit Aussicht: Der 42-jährige Friedrich Dönhoff hat Neuland für die Geheimlesung betreten.

Ein Atelier auf einem Fabrikgelände, gepaart mit Malerei und Livemusik, das findet er „spannend“. Hier könne man sich viele Morde vorstellen, sagt er im Gespräch mit der PAZ.

Der Großneffe von „Zeit“-Herausgeberin Marion Gräfin Dönhoff, eine der bedeutendsten Publizistinnen der bundesdeutschen Nachkriegszeit,



habe schon als Kind Spaß an Krimis gehabt, erzählt der Hamburger.

„Im Krimi lässt sich viel über die Gesellschaft und Menschen erzählen.“ Das interessiere ihn. bik

Trotzdem habe er mit „Savoy Blues“ erst 2008 seinen ersten Kriminalroman veröffentlicht. Dieser Tage ist sein neuer Krimi „Der englische Tänzer“ erschienen, ein zweiter Fall für den sympathischen Hamburger Kommissar Fink und ein dritter Band sei in Arbeit. Dönhoff wuchs in Kenia auf, kehrte aber nach der Scheidung seiner Eltern mit der Mutter nach Deutschland zurück. Er studierte Geschichte und Politik in Hamburg. Nach einer Ausbildung zum Drehbuchautor hat er sich zuerst als Autor von Biografien einen Namen gemacht. bik

Dungelbeck: Wartezeit einplanen

Umbauarbeiten in Ortschaft: Ab Montag führt Verkehr vorübergehend wieder durch das Dorf

Barrierefreie Gesellschaft

PEINE. Informationen zum „Leitbild barrierefreie Gesellschaft“ hat die Arbeitsgemeinschaft 60 plus in der SPD heute von 10 bis 12 Uhr in der Peiner Fußgängerzone. Leben ohne Barrieren sei noch nicht selbstverständlich. Viel zu wenig Wohnungen seien so gestaltet, dass sie Ältere mit körperlichen Einschränkungen nutzen können, sagt Friedrich Wilhelm Bratherig. pif

Im Zuge der laufenden Arbeiten zum Umbau der Ortsdurchfahrt von Dungelbeck ändert sich ab Montag, 14. Juni, die Verkehrsführung.

DUNGELBECK. Die Kanalarbeiten sind laut dem Straßenbauamt Wolfenbüttel an den beiden Einmündungen der Schmedenstedter Straße in die Alte Landstraße – Bundesstraße 65 – so weit abgeschlossen, dass nun die Straßenbauarbeiten auf der Alten Landstraße beginnen können.

„Hierzu wird der Verkehr in beiden Fahrtrichtungen vorübergehend über die Schmedenstedter Straße durch den Ort geführt und die Alte Landstraße für den Durchgangsverkehr gesperrt“, sagt Bernd Mühlnickel vom Straßenbauamt. Die Geschäfte an der Einmündung Alte Landstraße/ Wittmersweg bleiben jedoch nach Angaben der Behörde weiter erreichbar.

Die Bauarbeiten in diesem Abschnitt sollen etwa acht Wochen andauern, wetterbedingte Verzögerungen seien

jedoch grundsätzlich möglich.

Der Schwerlastverkehr wird weiterhin bereits ab Vechelde weiträumig über die B 1 (Groß Lafferde) und die B 444 nach Peine umgeleitet, entsprechend umgekehrt in der Gegenrichtung. Da trotz Verbots immer noch viele Brummifahrer durch Dungelbeck brausen, hat die Polizei verstärkte Kontrollen angekündigt.

Wegen der Verkehrsbehinderungen bittet das Straßenbauamt die betroffenen Autofahrer und Anwohner um Verständnis. tk



Eine Ampel regelt den Verkehr in Dungelbeck. Wegen des Umbaus der Ortsdurchfahrt kann es zu langen Wartezeiten kommen. cb

EINSTEIGEN SPAREN EINFACH.



MICRA VISIA
inkl. Klimaanlage
€ 12.770,- UVP*
-€ 4.100,- NISSAN PRÄMIE**
JETZT AB € 8.670,-**



NOTE VISIA
inkl. Klimaanlage
€ 15.870,- UVP*
-€ 3.650,- NISSAN PRÄMIE**
JETZT AB € 12.220,-**

NISSAN CENTER EUROPE GMBH, 50319 BRÜHL

Fragen Sie Ihren NISSAN Händler nach seinen aktuellen Angeboten.

Autohaus Wolfgang Tschesche

Zum Walde 20 • 31226 Peine • Tel.: 0 51 71/54 56 00 • autohaus-tschesche@t-online.de



SHIFT the way you move

*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. **Angebot gültig bis 30.06.2010 bei allen teilnehmenden NISSAN Händlern. Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 6,8 bis 4,3 ; CO₂-Emissionen: kombiniert von 163,0 bis 115,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm).